






ΗΜΕΡΑ DAY	ΑΚΟΛΟΥΘΙΑ SERVICE	ΑΓΙΟΣ ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ SAINT DEMETRIOS	ΑΓΙΑ ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΗ SAINT CATHERINE
<b>2017</b> 9η ΑΠΡΙΛΙΟΥ ΚΥΡΙΑΚΗ ΤΩΝ ΒΑΪΩΝ PALM SUNDAY	ΟΡΘΟΣ-Αη Θ.ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ	Αη 7:30 -10:30 π.μ.	Αη 7:30 -10:30 π.μ.
	Βη Θ.ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΑΚΟΛΟΥΘΙΑ ΝΥΜΦΙΟΥ (ΕΣΠΕΡΑΣ) SERVICE OF THE BRIDEGROOM	Βη 11:00 π.μ. - 12:30 μ.μ. 7:00 - 8:30 μ.μ.	Βη 11:00 π.μ. - 12:30 μ.μ. 7:00 - 8:30 μ.μ.
10η ΑΠΡΙΛΙΟΥ ΜΕΓΑΛΗ ΔΕΥΤΕΡΑ HOLY MONDAY	ΑΚΟΛΟΥΘΙΑ ΝΥΜΦΙΟΥ (ΕΣΠΕΡΑΣ) SERVICE OF THE BRIDEGROOM	7:00 - 8:30 μ.μ.	7:00 - 8:30 μ.μ.
11η ΑΠΡΙΛΙΟΥ ΜΕΓΑΛΗ ΤΡΙΤΗ HOLY TUESDAY	ΑΚΟΛΟΥΘΙΑ ΝΥΜΦΙΟΥ (ΕΣΠΕΡΑΣ) ΤΡΟΠΑΡΙΟ ΚΑΣΣΙΑΝΗΣ HYMN OF KASSIANE	7:00 - 8:30 μ.μ.	7:00 - 8:30 μ.μ.
12η ΑΠΡΙΛΙΟΥ ΜΕΓΑΛΗ ΤΕΤΑΡΤΗ HOLY WEDNESDAY	ΠΡΟΗΓΙΑΣΜΕΝΗ Θ.ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ (ΠΡΩΙΝΗ)	8:00 - 10:00 π.μ.	8:00 - 10:00 π.μ.
	1. ΙΕΡΟ ΕΥΧΕΛΑΙΟΝ - HOLY UNCTION 2. ΑΚΟΛΟΥΘΙΑ ΙΕΡΟΥ ΝΙΠΤΗΡΟΣ ΚΑΙ ΤΕΛΟΣ ΜΥΡΩΜΑ ΕΚ ΤΟΥ ΕΥΧΕΛΑΙΟΥ ΓΙΑ ΕΚΕΙΝΟΥΣ ΠΟΥ ΔΕΝ ΜΠΟΡΕΣΑΝ ΝΑ ΕΙΝΑΙ ΣΤΟ ΕΥΧΕΛΑΙΟ	3:00 - 4:30 μ.μ. 7:00 - 8:30 μ.μ. Χοροστατούντος του Σεβ/τάτου Αρχιεπ. Αμερικής κ.κ. ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ	3:00 - 4:30 μ.μ. 7:00 - 8:30 μ.μ.
13η ΑΠΡΙΛΙΟΥ ΜΕΓΑΛΗ ΠΕΜΠΤΗ HOLY THURSDAY	Αη ΘΕΙΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ (Διά εργαζομένους) 1st DIVINE LITURGY	5:30 - 7:30 π.μ.	5:30 - 7:30 π.μ.
	Βη ΘΕΙΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ 2nd DIVINE LITURGY	8:00 - 10:30 π.μ.	8:00 - 10:30 π.μ.
	ΑΚΟΛΟΥΘΙΑ ΑΓΙΩΝ ΠΑΘΩΝ (12 ΕΥΑΓΓΕΛΙΑ) SERVICE OF THE CRUSIFIXION OF OUR LORD	7:00 - 10:30 μ.μ.	7:00 - 10:30 μ.μ.
14η ΑΠΡΙΛΙΟΥ ΜΕΓΑΛΗ ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ HOLY FRIDAY	ΜΕΓΑΛΕΣ & ΒΑΣΙΛΙΚΕΣ ΩΡΕΣ - GREAT ROYAL HOURS	9:30 - 11:00 π.μ.	9:30 - 11:00 π.μ.
	ΑΚΟΛΟΥΘΙΑ ΤΗΣ ΑΠΟΚΑΘΛΩΣΕΩΣ -ΑΡΟΚΑΤΗΛΟΣΙΣ ΑΚΟΛΟΥΘΙΑ ΤΟΥ ΕΠΙΤΑΦΙΟΥ ΘΡΗΝΟΥ SERVICE OF THE BURIAL OF CHRIST (LAMENTATIONS)	3:00 - 4:30 μ.μ. ΕΝΑΡΞΙΣ 7:00 μ.μ. 9:15 - 10:30 μ.μ. ΤΕΛΟΣ	3:00 - 4:30 μ.μ. ΕΝΑΡΞΙΣ 7:00 μ.μ. 9:15 - 10:30 μ.μ. ΤΕΛΟΣ
15η ΑΠΡΙΛΙΟΥ ΜΕΓΑΛΟ ΣΑΒΒΑΤΟ HOLY SATURDAY	Αη ΘΕΙΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ (Διά εργαζομένους) 1st DIVINE LITURGY	5:30 - 7:30 π.μ.	5:30 - 7:30 π.μ.
	Βη ΘΕΙΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ 2nd DIVINE LITURGY ΑΝΑΣΤΑΣΙΣ ΤΟΥ ΚΥΡΙΟΥ -RESURRECTION	8:00 - 10:30 π.μ. 11:00μ.μ.- 1:45π.μ. Μεταμεσονύκτιον	8:00 - 10:30 π.μ. 11:00μ.μ.- 1:45π.μ. Μεταμεσονύκτιον
 <b>16η Απριλίου- ΚΥΡΙΑΚΗ του ΠΑΣΧΑ - Εσπερινός Αγάπης-MONO εις τον Ι. Καθεδρικό Ναό του Αγίου Δημητρίου, στις 11:00π.μ.</b> 			
 <b>APRIL 16th - EASTER SUNDAY - Agape Vespers, ONLY at Saint Demetrios Cathedral, at 11:00a.m.</b> 			

**✠✠✠✠**

Γνωστοποιούμε εις τα πιστά Μέλη μας ότι, ειθισται μετά το τέλος της Ιεράς Αποκαθλώσεως να διαβάζονται ονόματα κεκοιμημένων αδελφών μας εις τον Τίμιο Σταυρό καθώς και εις τον Επιτάφιο του Κυρίου μας.

Παρακαλούμε όσοι το επιθυμείτε, να προσκομίσετε τα ονόματα, δια να μνημονευθούν υπέρ μακαρίας μνήμης και αιωνίου αναπαύσεως.



**Σας ενημερώνουμε ότι,**  
**την Μεγάλη Πέμπτη καθώς και το Μέγα Σάββατο, εις την Α΄ Θεία Λειτουργία διά τους εργαζομένους η Θεία Κοινωνία θα μεταδοθεί προς το τέλος της Θείας Λειτουργίας.**  
**Μετά το πέρας της Θείας Λειτουργίας κι εφ' όσον κοινωνήσουν όλοι οι εκκλησιαζόμενοι θα σταματήσει και η Θεία Κοινωνία.**

**✠✠✠✠**